

BRASSÓI UJLAP

Megjelenik este 6 órakor.
Egyes szám ára 2 fillér.
Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Társadalmi napilap.
Szerkesztőség és kiadóhivatal Kapu-utca 72.
Telefon 356.

Előfizetési árak:
A kiadóhivatalból elhozva 1 óra 40 fill.
1 óra házhoz hordva 60 fill.
Pesti Ujlapal 1 óra 1 K.

Népszövetségi Takarék és Hitelszövet- kezetünk.

Hogy a szövetkezési alapon való társulás gazdasági életünk fejlesztésének egyik hathatós eszköze. Különösen társadalmunk azon szélesebb rétege érdekében a mely a fejlődő életviszonyok nyomában járó drágaság miatt e szó szoros értelmében küzd a létért, ezt bizonyítani ma már nem kell.

Nem csak létjogosultságát, hanem feltétlen szükségét igazolja a szövetkezési alapon napról — napra keletkező különféle hitel és fogyasztási intézményeknek, melyek már hazánkat is behálózták, azon körülmény is, hogy ott a hol azok kellő körültekintéssel s a tagok érdekeinek szem előtt tartásával vezetettek a népjólét emelkedése el nem vitázható.

A takarékosagra való ösztönzés, valamint a közgazdasági fejlődést előmozdító hitelügyek kielégítése szövetkezési alapon szintén egyik módja a népjólét emelésének.

Ezen cél lebegett keresztény társadalmunk azon vezető férfainak szemei előtt, kik a Népszövetségi Takarékos és Hitelszövetkezetünk létesítésén fáradoztak.

Oly pénzügyi intézet alapítását célozták, a melynek keresztény társadalmunk minden tagja részese lehet és módot nyújt ezen társadalom legszegényebb osztályának is, hogy nélkülözhető filléreit gyümölcsözőleg elhelyezze, részese lehessen azon segítő munkának, a melyet hitelt szorult embertársán teljesít és majdan közhasznú intézményeinken teljesíteni fog.

A fáradság nem volt hiábavaló.

A Népszövetségi Takarékos és Hitelszövetkezet vezetősége megküldötte lapunknak az 1912 év első feléről szóló forgalmi kimutatását a

melyet tisztelt olvasóközönségünk lapunk holnapi számában fog megtalálni.

Mi kik ezen intézmény működését kezdettől fogva figyelemmel kísértük s módunkban volt rövid 14 hónapi fenállása óta annak életképességéről meggyőződni csak kötelességet teljesítünk akkor, midőn olvasóközönségünk tájékoztatására megszólaltatjuk a számokat, amelyek minden ékes szóllásnál fényesebben igazolják ezen hitelszövetkezet szükségét, egészséges fejlődését, valamint azt, hogy a többi keresztény intézményeink sorában méltó helyet foglal el.

Amint a kimutatásból látható, hitelszövetkezetünknek 7 havi forgalma a 22000 koronát meghaladta.

Ha ezen eredményt összehasonlítjuk az 1911 évi (1912. április hó 2-től az intézet keletkezéséig, 1911. december végéig azaz 8 havi) 11000 koronát meghaladó forgalommal, ugyis megállapíthatjuk, hogy a forgalom emelkedése az 1912. év első felében közel 11000 koronát tett ki.

De nemcsak a forgalom végösszegének összehasonlítása egymaga bizonyítja a szövetkezet öröndetes fejlődése mellett, hanem ha a kimutatásban foglalt rovatok eredményeit egybe vetjük az 1911. évi hasonló időszerű eredményekkel, ugy ezen összehasonlítások még fokozottabb mértékben igazolják annak életképességét.

Ha alapul vesszük az 1911. április — szeptember havi kezelést, az összehasonlítás az következő.

Üzletrészekre fizetett a hitelszövetkezet létesítésének első 6 hónapjában 3806 K. 30 fill. az 1912. első feleiben 4794 K. 60 fill, több 988 K. 30 fillérrel, takarékosba helyezett el 1911-ben 632 K. 60 fill. 1912-ben 9443 K. 25 fill, több 8810 K. 65 fillérrel; kölcsönt nyújtott az intézet 1911-ben 152 K. 23 fillt., 1912-ben 3549 K. 40 fillt, többet 3397 K. 17 fillérrel; Kamat és egyéb jövedelme volt 1911-ben 324 K. 99 fill, 1912-ben 656 K. 92 fill. tehát több 331 kor. 93 fillérrel.

Betét visszafizetés volt 1911-ben 20 kor. 1912-ben 3000 K. 54 fill. több 3091 K. 54 fillérrel, kölcsön nyújtott 1911-ben 3980 kor. 1912-ben 6082 K. 45 fill, több 6105 K. 45 fillérrel, az üzleti teher az 1911. évi 288 K. 33 fillérrel szemben 112 K. 10 fillerre csökkent, a mi az üzleti haszon növekedését segíti elő.

És ha még figyelembe vesszük, hogy közel 4000 kor. erejéig kezelésben levő üzletek lebonyolítására is képes volt ezen fiatal intézmény, nem e tesz bizonyosságot mind az arról, hogy bizalommal kell viselkednünk iránta, mert jó kezében van lefektetve annak vezetése, teljesítő képessége napról — napra fokozódik mert kockázatos vállalatokban nem bocsátkozik, izmosodik mert az 1911 év végéig 7 hónapos kezelés mellett elért 155 kor. tiszta haszonnal szemben a folyó félév, tehát azok 6 havi kezelés 544 korona tiszta hasznot vagyis közel 400 koronával többet eredményezett.

Végül mindebből láthatja közönségünk, hogy hitelszövetkezetünk feladatát becsülettel teljesíti.

Jó sáfárja, őszinte segítője akar maradni továbbra is tagjainak, szerény keretek között addig míg szerény eszközök állanak rendelkezésre, de szélesebb mederben, nagyobb arányokban akkor a midőn megismosodva azt kockázat nélkül teheti.

Hogy pedig ez minél rövidebb idő alatt elérhető legyen, azt keresztény társadalmunk tömeges belépésével könnyű szerrel elősegítheti, hisz egy 30 koronás részjegy 3 év alatt 20 filléres heti részletekben fizethető le, alkalom arra, hogy közülünk a legszegényebb is részese legyen ezen üdvös munkának, melyet ez az intézmény teljesít.

Csak egy kis jóakarát és az eddig jegyzett részjegyek akár meg is tiszszerezhetőnek.

Uj harangjaink.

Meghatottsággal néztük és nézegettük a templomunk előtt felállított uj harangjainkat. Meghatottsággal álltuk körül 29-én d. e. 10 órakor apátplebánosunkat, mikor az egyház áldását hintette harangjainkra, hadd szóljanak meg a néma ércnyelvek: dicséretet, imát és hálát rebegni a Mindenhatóknak. Meghatottsággal hallgattuk a rövid szt. beszédet, melyet a megáldó az Isten házában mondott, hálaadásra felhívja a hivatottakat azért, hogy nagy jót cselekedett velünk az Ur, a hatalmas, a Jó Isten, kinek kegyelméből élünk. Mert ki gondolt közülünk arra, hogy egy évnek leforgása után már megszólalnak az ércnyelvek hogy apátplebánosunkkal egyetemben hálát rebegjenek a jó Istennek, és mindazoknak, kik lehetővé tették azt, a mit évtizedeken és évszázadokon át nélkülözött az egyházközség, hogy azt pótolják azok, kik apátplebánosunk kérést szavát meghallgatták?

Ki mert ilyenre gondolni. És ime ma kész tény előtt állunk, az egyházközség fáradtság, áldozat nélkül 11394 kor. 60 fillér értékű ajándékkal meggazdagodott. Jó uj harangnak — hatalmas és szép harangnak birtokosa lett a nemes brassói egyházközség.

Könyvek tódulnak ki szemeinkbe és csak azt kérjük, vajjon meg fogják e hálálni azt a sok fáradtságot annak, ki e nagy munkát kezdte, folytatta és végül korona képen munkáját megszentelte. Meg fogják e köszönni annak a papnak, kinek a brassói egyházközség oly sokat köszönhet, és a ki mindenkor minden munkájában nem a maga dicsőségét hajhászta, hanem annak dicsőségét hirdete, kinek harangjaink dicsimnuszot fognak zengeni a Mindenhatóknak.

Jól tudjuk azt, hogy a mi plebánosunk öröme hála nélkül is teljes, mert hisz sokat beszéltek a könyvek, melyek a szentelés alatt sovány arcán végig perregtek, mert ezek az igaz öröm könyvek voltak. Nem mondjuk azt, mintha azokba a fájdalom könyvei nem vegyültek volna, mert hisz van elég ok erre is, de ezt nem fessegetjük, beszéljenek helyettünk azok a jó katolikusok kik minden kath. ügymozgalmat igaz jó akarattal (?) agyoncsépelnek, vagy összetörni akarnak.

Örömeben vegyünk csak részt, hisz keserűségében úgy is egyet érzünk. Örvendve kiáltunk a zsoltárossal együtt „mind- eddig segítségünkre volt az Ur — a fájdalomban az örömben“ és továbbra is velünk van, ha sokan ellenünk is vannak.

A katolicizmus diadaiünnepé ez nekünk, melyre büszkék vagyunk.

Büszkék arra az 1390 kilós szt. József harangra, mely a plebánosunk ajándéka; büszkék vagyunk a 863 kilós szt. Péter és Pál harangra, melyet az egyházközség jobbmódu hívei ajándékoztak; a legbüszkébbek vagyunk a 418 kg. Immakulata harangra, melyet az egyházközség szegényei adományoztak a jó szegények fejedelmileg járultak hozzá, s így megszegényítették nem egy gazdagot, és büszkeséggel tekintünk a szt. Alajos harangra, melyet a mosani káplánok és hitoktatók adományoztak.

Ma már a templom tornyában elhelyezve várják a hivatásuk megkezdését.

Hirdessék az Isten dicsőségét és lágyítsák meg a jó emberek szívét, hogy a hátrálékos 4000 kor.-t is kifizethessük, és hozzák közelebb az emberi sziveket Jézus szt. szívéhez. Ez a mi ohajunk és hő imánk.

A brassói r. k. egyh. községi iskolák értesítője.

Előttünk vekszik az egyházközségi iskoláink gondosan összeállított évvégi értesítője. Mint minden évben, úgy az idén is kimerítő képet nyújt az egyh. községi iskoláink belételeiről, munkásságáról és előmenetéről. E helyen teljes elismeréssel adózunk, mert dicsérettel is el kell ismernünk azt, hogy alapos munkát végeztek, különösen a szent ferencrendi nővérek, mint egyh. községi tanítónők. Felsőbb helyről is hallottunk, hogy az ott hallottak és látottak az általános jó eredményt jóval fölülmulják. Ez szép, ez dicséretes, melyért az egyházközségnek gratulálunk. A fiúiskolával az egyh. község már nem oly szerencsés.

Bizzunk egy szebb jövőbe! Az értesítő, mely formában és kiállításban, úgy szintén beosztásban is tetszetős, tartalomban is gazdag. Az első cikkben S. M. Bonifácia elhunyt tanítónőnek emlékét örökítik meg. A második cikkben az értesítő üdvös intelmeket nyújt kilépő növendékeknek. S. M. Krisztina nővér tollát dicsérik a praktikus intelmek. A tanév adataiban bő anyagot találunk az évi munkáról, melyet a tantestületek kifejtettek, ugyisint hű képet nyújt az iskolai ünnepélyekről, melyekben hála Istennek, nem találunk sablonos pontokat. A fiúiskola otthonáról bő jelentést olvastunk, és itt dicsérettel kell megemlékeznünk Buszek Béla gondnok lelkes munkásságáról. A tantestületekről szóló jelentés bemutatja a tanévek számát. Az elemi fiúiskolában 4 okl. tanító működik. Az elemi leányiskolában 4 tanítónő, a polgári leányiskolában 5. Itt vannak feltüntetve a hitoktatók és óraadók. A tudnivalók bő anyagot nyújt az internátusról, a háztartási iskoláról és továbbképző tanfolyamról, mint új intézményről. A tanulók névsorát közli az értesítő, s itt tetszetős az, hogy az elavult érdemsorozatot kiküszöbölték. A statisztikai adatok beszámolnak a növendékekről. Az egyházközségi iskolákba járt összesen 500 növendék.

Örvendetes esemény az, hogy az 500 növendék közül 1 zsidó volt csak. A más valásnak száma is csekély. Ugy is kell, nekünk különben kedvesebb ha csakis r. k. növendékek látogatják iskoláinkat.

A jövő évre szóló tudnivalók zárják be az értesítőt. Sok jó dolgot találtunk ebben, nem ártana, ha a szülők ezt alaposan átolvasnák.

Az értesítőt a Hentschel nyomda állította ki, melyért elismeréssel adózunk, mert szép munkát szállított.

(i. J.)

A régi harangok

Örök emlékezetül közöljük itt a brassói r. k. templom régi harangjaink rövid leírását és feliratait, azon harangokét, melyek oly hosszú időn keresztül osztoztak a hívek örömeiben és bánatában: 1. A legnagyobb harang (320 kiló) Péter és Pál tiszteletére volt felszentelve. Főnt szőlőindákból font páriakoszoru fut körül, mely alatt pár sorban a következő latin felirat olvasható:

DICATA HONORIBUS SS
PETRI ET PAVLI QVORVM
SONVS EXIVIT IN OMNEM
ORBENTERRARVM ET
IN FINES ORBIS TERRAE.

VERBA EORVM. PAROC-
HO CATOLICO CORO-
NENSI FRANCISCO XA-
VER. VIZI. ARTIFICE IOH.
PAVLI. ANNO DOM.
MDCCXCIX.

A felirat alatt ahanthus levélből szerkesztett dísz látnak.

Tehát a legnagyobb harangot 1799-ben öntötték Vizi Ferenc plébános idejében, a harangöntő Pauli János nevű. Nincs ugyan mondva, de valószínűleg itt készült Brassóban. A harang kétoldalán Péter és Pál apostolok dombormívű alakja látszik S. PETRVS illetőleg S. PAVLVS felirattal.

2. A középharang (150 k.) Máriáról van elnevezve, akinek képét ott találjuk a harang oldalán medaillonban, még pedig olyan formában, amint azt a régi pénzeken alkalmazták. A felső részen hullámvonalos virág guirlande, az alatt pedig akantusleveles dísz fut körül.

Mária képe mellett balról és jobbról a következő felirat látható:

A. M. D. G. ET. B. V. M.
FUSA. ANNO 1799.

HONOREM. SVM.
REFVSA. 1952I

Vagyis a harangalsten dicsőségére és a Boldogságos Szűz tiszteletére 1899-ben öntetett, újra öntötték 1857-ben. A másik oldalon Brassóváros címere és S. W. betűk láthatók. Ez a harangöntő monogramja.

Alul ugyancsak leveles dísz között ezen felirást alkalmazta a harangöntő:

GEGOSSEN VON AL-
BERT GOTTSCHLING IN
KRONSTADT. 1852.

Tehát az újraöntést Gottschling Albert, brassói harangöntő végezte 1852-ben.

3. A legkisebb harang (100 k.) fölül szintén leveles dísz között ezen chronosticon olvasható:

CAMPANA CORONAE
REF Sa PRO SO CIETATE
IESV CVNIA A BENEFAC-
TORIOVS.

COLLATA. Vagyis e harang újra-
öntetett Brassóban (még pedig a chronisti-
conhól kiolvasható szám szerint 1724-ben)
a jezsuiták által gyűjtött pénzből.

A közepén a Krisztus monogrammm
(IHS), az 1724-es évszám és H. L. betűk
láthatók, mely utóbbi a harangöntő mester
jelvénye.

Az Egységes Magyar párt és a hatóság.

Hét hónapos vajudás után végre a
brassói rendőrkapitányságon látott napvilá-
got azon határozat, melyet dr. Balogh Jó-
zsef brassói ügyvédnek az Egységes Ma-
gyar Párt és szász Kreiszekrehus ellen tett
feljelentése következtében oly régen vár-
tunk.

Mi tudtuk azt, hogy ezen politikai
pártok Brassóban olyan Nebánstvirágok,
melyeken minden lépés hasztalan és így a
feljelentés is a sok doktor, bába és kuru-
zsuló kezében az anyagi igazság rovására
oly határozatban lát napvilágot, mely rá
vall ezen közreműködők kicsinyes gondol-
kodására.

Mi mindig megvoltunk győződve,
hogy dr. Balogh József feljelentése alapos
és az egyesülési jogra vonatkozó miniszteri
rendeleteken alapszik.

E helyen azonban nem szándékszunk
foglalkozni azon vastag tudatlanságokat tar-
talmazó kirohanásokkal, melyekkel a magát
pártatlannak hirdető „Brassói Lapok” ezen
ügyben dr. Balogh József feljelentését és a
hozott határozatot közli, mert még nincs
oly magaslaton, hogy dr. Balogh József
feljelentését megbírálani képes lenne.

Izléstelen megjegyzésekkel pedig az
anyagi igazságot elpalástolni nem lehet,
mert tudjuk azt és megvagyunk győződve,
hogy dr. Balogh Józsefet a feljelentés meg-
tételében nem párt érdekek vezették és
nem akarta az amugy is végvonaglásban
élő Egységes magyar párt romlását, hanem
csupán azt akarta, hogy jóváhagyott alap-
szabályokkal működjenek, mert ezt megkiván-
ja a brassói magyar polgárság érdeke is.

Annyi bizonyos, hogy a brassói ren-
dőrkapitányság határozata végzetes tévedé-
seket rejt magában.

Ugyanis az erre vonatkozó kormány
rendeletek szerint nemzetiségek politikai
pártot egyáltalán nem alakíthattak, a nem-
zetiségeknek politikával foglalkozniok nem
szabadott, most pedig a brassói rendőrka-
pitányságnak határozata szerint a politikai
pártok nem oly szervezetek, a melyek ha-
tósági felügyelet alatt állanak, s így örök
hálával tarthatnak a román nemzetiségű
polgártársaink, hogy akadt az országban
egy olyan hatóság, mely ezek szerint nem
szól bele, ha ők is politikai pártot alakíta-
nak.

Csak folytassa működését ezen irány-
ban a hatóság, adjon alkalmat hasonló ha-
tározat hozatalra az Egységes Magyar Párt
s ne csodálkozzék azon, ha a közel jövő-
ben a brassói románság is — a mi eddig
nekik tilva volt, politikai pártot alakít.

Igaz ugyan, hogy sem a Brassói La-
poknak, sem az egységes Magyar Párt tag-
jainak — tisztelet a kivételnek — nem fáj,
ha a magyar nemzet ellenségeivel paktáló
nemzetiségek pártia alakulva, minden ható-
sági ellenőrzés nélkül folytathatják akna
munkájukat a magyarság és a magyar ál-
lameszme ellen, mert jól tudjuk, hogy őseik
nem szereztek, de soha sem is védelmezték
meg vérükkel e drága hazát, s így nincs
nekik mit veszíteniök.

Csak előre folytassák továbbra is si-
keres működésüket.

HIREK

N a p t á r.

Julius 2. Kedd
R. Kath: Sarlós
Prot: Sarlós
Gör: Judás
Nap kel: 4. ó. 7. nyugszik 8 59.

Esküvő. Ma d. u. 4 órakor Uj-
sághy József gimn. tanár oltárhoz
vezette a bájos és kedves Halassy
Annát. Az esketést Meisel József
apátplebénos végezte a zárda kápol-
nájában nagy és előkelő közönség
jelenlétében.

Halálozás. Serbán Károly petróleum
gyári munkás, népszövetségi tag, junius 30-
án hirtelen elhunyt. Temetése kedden d.
u. 3 órakor lesz a bolgárszegi temető hi-
degházából.

**Az egységes magyar párt a rendőr-
ség előtt.** A mint lapunk más helyén meg-
írtuk, folyó év junius hó 28-án tárgyalta a
brassói rendőrkapitányság dr. Balogh Jó-
zsef brassói ügyvédnek azon feljelentését,
melyet az Egységes Magyar Párt és a szász
Kreissauschus ellen tett, mivel ezek minisz-
terileg jóváhagyott alapszabályok nélkül mű-
ködnek, kérte, hogy nevezett pártokat hívja
fel a hatóság, hogy alapszabályaikat jóvá-
hagyás végett a belügyminiszterhez terjesz-
sék fel.

A tárgyalásra megidézett feljelentőt a
rendőrkapitányság a tárgyalásban való rész-
vételtől eltiltotta mivel a tárgyalás folyamán
az ügyészi megbizott a vád képviselétét
eiválalta.

Majd dr. Szele és Edel kihallgatása
után az ügyészi megbizott valószínűleg fel-
sőbb utasításra, hosszas tárgyhoz nem tar-
tozó és az ügy érdemébe nem vágó indo-
kolás után a vádat elejtette, s így az eljá-
rást, arra való tekintettel, hogy a feljelen-
tőnek a vád átvételére joga nincs, a ren-
dőség megszüntette.

Sertésorbánc fellépéséről kapunk hírt
Szászhermányból és Feketehalomból.

Verekedés. Vida János, Hungária tég-
lagyári munkás panaszt tett a rendőrségen,
Nikita János György és társai ok nélkül
megverték. Jobb kezének kicsi ujját át is
szúrták.

Embortelen támadás. Bot Juliska pa-
naszolja a rendőrségen, hogy tegnap este
egy Imre György nevű alak az Árvaház-
utcában. Mikor egy sötétebb helyre érke-
zett a férfi háromszor arcul ütötte és elsza-
ladt.

Összeütközés. Szombaton délután
Friedrich Géza, gödöllői jószágkormányzó
kocsin az állomásból a városba hajtatott.
Egy fordulónál a Tramvay a kocsiba ütkö-
zött, amely teljesen összetört. Az igazgató
könnyebb sérülést szenvedett a lábán. A
vizsgálat még nem állapította meg, kit ter-
hel a felelősség az összeütközés miatt.

**A királyné udvarhölgyének gyilkol-
sa.** Ha csak váratlan incidensek közbe nem
jönnek, akkor ma ítélelhirdetés lesz Patérno
ügyében. Scimonelli védőügyvéd teljes há-
rom napon át beszélt, meglehetősen kifáraszt-
va a bíróságot és az esküdteket egyaránt.

Ma még a közvéadnak lesz szava s ha
viszonválaszukban a védők nem fárasztják ki
megint a törvényszék tulfeszitet türelmét, ak-
kor az eskütek visszavonulhatnak verdikre.
Emke könyvtár. Az Emke a brasói Ker.
Szoc. Egyesületnek egy könyvtár ajándékozá-
sáért fogadja az Emke választmány az
egyesület hálás köszönetét.

Táviratok.

Abdul Hamil halála.

Róma, július 2.

Idevaló lapok táviratokat kaptak Szalo-
nikiból, hogy Abdul Hamil meghalt. Egész
Törökországban elterjedt az exszultán halá-
nak híre, de biztosat nem lehet tudni.

A lap szerkesztéséért felelős:

Frühvirth Mátyás.

**Kiadja: A Kath. Népszövetségi Takaré-
k és Hitelszövetkezet.**

Alulírott mint megbizott Konrad Joze-
fin csödtömegéből kifolyólag a legolcsób-
ban kiárusított szabad kézből

női őszi és téli kalapszallagokat,
bolti berendezéseket stb. a legjutányosabb
áron keddtől fogva **Kapu-utca 2 sz. alatt**
naponként d. u. 2—5 óra között.

Kiváló tisztelettel
Ungár Jenőné

Urleányok jó és alapos tanítást nyer-
nek fehérnemű varrásból Horn nővérekne
Fekete-utca 34.



Sirkőraktár és mindennemű kőfaragó vállalat

HERZUM FERENC és KÁROLY

Vasut-utca 58/B. A M. á. v. állomás közelében.

Állandó nagy raktárt tartunk: kész sarkövekben fehér márványból, : laborador, fekete svéd gránit, syanit, trachit és homokkőből. :
Elvállalunk és szállítunk: különleges sarköveket, átalakításokat, át-
helyezést, úgy helyben, mint vidéken is. Megrendelésre készítünk
mindenféle kőfaragó munkát kicsinyben és nagyban, bármely ha-
:: :: zai kőből, vagy márványból. :: ::
Saját kőbányával rendelkezünk. Olcsó, valamint pontos kiszolgálás
:: :: mellett bárkivel versenyképesek vagyunk. :: ::

KAPHATOK

jutányos árak és feltételek — mellett —

részletfizetésre is

elsőrangu gyártmányu mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa és vas-
-eszközök, képek, tükrök, inga- és zsebórák, aranyemű, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítek. Nagy választék nemzeti zászlókban.

SZÖLLÖSY ZS.

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvételek.

Uj! A Fellegvár alatti térségen Uj! Vasárnap utoljára látható Uj! A norvég óriási cetthel

egyedüli ilyenemű látványosság az egész világon

Cetthel 22 mtr. 27 cm.

Eleven súlya 200.000 kg.

Különleges kiállítás

Legnagyobb emberevő cápa

amit idáig fogtak. Minden 20 percben tudományos magyarázatok adatnak elő. Nyitva reggel 10 órától este 10 óráig.

Teljes tisztelettel: az igazgatóság.

Tiszta erdélyi borok.

Iparegyleti vendéglő és kerthelyiség

Brassó, Rezső-körut

Kőbányai udvari sör.

A pünk. ünnepek alkalmával dupla maláta sör is csapoltatik.

Kitűnő konyha.

FAZEKAS ANDRÁS

FÉRFISZABÓ

BRASSÓ, FEKETE-UTCA 21.

Antosch Ede

kárpitos és díszítő

Brassó, Vár-utca 114.

„ADLER“ AUTOMOBIOK

olaj, auto-pneumatik a legjobbak.

: Kerékpár és autókikölcsönzés. : :

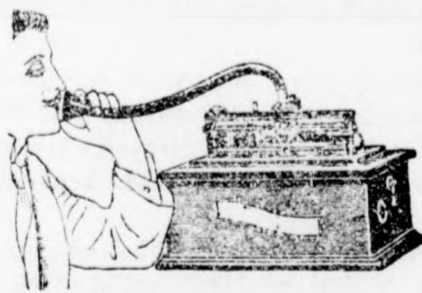
Kerékpár-, varrógép- és auto-javítások

MOOBER MIHÁLY-nál

Brassó, Kapu-utca 39.

BARTHELMIE GYÖRGY

Brassó, Kapu-utca 41.



Varró-, számaló-, összeadó-, diktáló-, villany- és fizikai szerek, irodaszépek és különleges-
ségek üzlete.

A legnagyobb írógépek és különlegességek raktára

Írógép-iskola.

Telefon 380.

Telefon 380

„KORONA“ szálloda

— részvénytársaság Brassó. —

Első rangu szálloda.

100, a legmodernebb kényelemmel berendezet szoba és szalon. 250 vendég befogadására alkalmas. Villanyvilágítás. Lakosztályok fürdőszobákkal. Saját gőzmosóda. Központi szellőztető. Író és olvasó-szoba. Nagy fogadó-terem. Fürdők Zeneterem. Turista-megszálló. Sótétkamra fényképezés részére. Kiállító szoba. Kerti-erkély Társaskocsi minden vonathoz. Automobilgarage A legnagyobb zléssel és kényelemmel berendezett kávéház. 100-féle bel- és külföldilap és képes folyóirat. Nagy billiárd-szoba. Játékszoba. Páholy. Elegáns étterem és szeparék. Finom borok és likőrök, valamint alkoholmentes italok. Elsőrendű bécsi és francia konyha, melynek látványosságzámba menő berendezése megtekintésre szívesen rendelkezésre áll. Erdélyi- és nemzetközi-étek Pilseni-, bajor és angol sörök.

Mäder János
igazgató

A „Római Császár“ vendéglő

borkimérésben (Árvaház-u. 3. sz.) kitűnő

Eredeti **BOROK**

erdélyi kaphatók. — mert jó konyha!